



# Bulletin n°5 Le Réseau des Etudes sur la Corée

Janvier 2015

## Éditorial

En ce début janvier, le Réseau des Etudes sur la Corée (RESCOR) vous souhaite une excellente année 2015, placée sous le signe de la sérénité déterminée du « mouton de bois ». L'année de 2014 a été caractérisée par une fréquentation accrue des documents et outils mis à la disposition des personnes ayant un intérêt pour la Corée, ce dont nous nous réjouissons.

Deux événements ont marqué la fin 2014 : la tenue de la quatrième manifestation académique du Réseau, le colloque sur la pluralité religieuse organisé par moi-même, et la première partie de la célébration des 30 ans de la fondation de l'Association Française pour l'Etude de la Corée (AFPEC, [afpec2014.wordpress.com](http://afpec2014.wordpress.com)), le premier réseau national des études sur la Corée.

Le colloque intitulé « Pluralité religieuse et culturelle en Asie de l'Est » (Chine, Corée, Japon) s'est déroulé les 20 et 21 novembre 2014 à l'InALCO. Devant un public motivé, une douzaine de participants ont abordé des questions très diverses : autant de contributions pertinentes qui mériteront d'être mises en valeur à l'avenir. Le prochain colloque du Réseau se tiendra les 7 et 8 septembre 2015. Il clôturera nos cinq (premières ?) années d'activités.

Le 17 décembre, l'AFPEC a fêté le premier volet de son 30<sup>ème</sup> anniversaire (enregistrée en 1984) à son siège de la Maison de l'Asie. Après une communication d'Alain DELISSEN, actuel président de l'AFPEC et cofondateur du Réseau, consacrée au

peintre Yi Chungso, les membres présents – dont Alexandre GUILLEMOZ et Marc ORANGE, fondateurs de l'AFPEC – se sont retrouvés autour d'une pièce montée roborative. Nous la partageons visuellement avec vous en ce début d'année.



### KIM Daeyeol

Cofondateur du Réseau des Études sur la Corée  
Maître de conférences à l'InALCO

## Nouvelles du site

### Nouveaux documents dans le fonds

Parmi les derniers documents disponibles en ligne, vous trouverez :

- BRUNETON Yannick, « Les institutions 'hors codes' de Koryŏ (918-1392). Le bouddhisme et la construction de l'État dans la Corée médiévale », *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient*, 2005.
- *Le système politique sud-coréen*. *Korea Analysis*, n°4, novembre 2014.
- COURANT Maurice, *Souvenir de Séoul, Corée*, 1900. <http://www.reseau-etudes-coree.univ-paris-diderot.fr/documents/index-alphabetique>

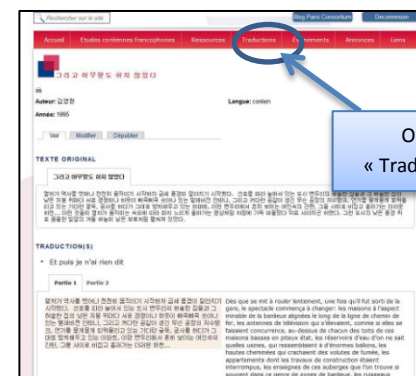
### Fonds CHOI Seung-un

4 articles de CHOI Seung-un sont sur le site :

- « Le puzzle argumentatif du carré -(i)na/-(eu)na et -man/-jiman en Coréen », *Faits de langues*, Ophrys, n° 17, 2001.
- « Les conditions d'une lecture argumentative du morphème -(i)na », *Language Research*, vol. 36, n°3, Seoul national university, 2000.
- « Structures et particularités de la langue coréenne », *Culture coréenne*, n° 65, Centre Culturel Coréen, 2003.
- « Le morphème -nũnde et le cadre discursif », *Lux Coreana*, n°1, éditions Han-Seine, 2006.

<http://www.reseau-etudes-coree.univ-paris-diderot.fr/auteurs/seung-un-choi>

## Intégration du menu « Traductions » dans le site du Réseau



Onglet « Traductions »

Le site du Réseau a un nouvel onglet « Traductions ». Cette page servira à afficher les travaux du Groupe de travail d'«Études coréennes – Traductions » de l'Équipe Corée, UMR 8173 (<http://crc.ehess.fr/index.php?219>).

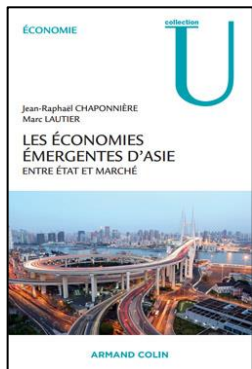
## Ressources numériques

Une quinzaine d'articles sur la Corée parus dans *Cipango – Cahiers d'études japonaises* sont en accès libre sur le site de *Cipango* : <http://parisconsortium.hypotheses.org/4564>

Focus sur les publications de Valérie GELÉZEAU, en accès libre dans le fonds de ressources numériques du Réseau des études sur la Corée

<http://parisconsortium.hypotheses.org/5374>

## Publications



CHAPONNIÈRE Jean-Raphaël et LAUTIER Marc, *Les économies émergentes d'Asie - Entre État et marché*, Armand Colin, 2014.

<http://parisconsortium.hypotheses.org/5045>

*Littérature Coréenne – Keulmadang*, n°31, décembre 2014.

<http://parisconsortium.hypotheses.org/5326>

GELÉZEAU Valérie, « Voyager en ignorance, voisiner en connivence. Le terrain d'une géographe française en Corée », *Croisements*, n°4, août 2014.

<http://parisconsortium.hypotheses.org/5161>

*Voyages, voisinages. Croisements*, n°4, août 2014.

<http://parisconsortium.hypotheses.org/5165>

*Le système politique sud-coréen. Korea Analysis* n°4, novembre 2014.

<http://parisconsortium.hypotheses.org/4655>

## Colloques

Pluralité religieuse et culturelle en Asie de l'Est (Chine, Corée, Japon), 20-21 novembre

<http://parisconsortium.hypotheses.org/5061>

La didactique des sinogrammes, 16-18 décembre

<http://parisconsortium.hypotheses.org/5242>

## Conférences

**Alain DELISSEN**

« L'amour au temps des catastrophes. Correspondances de Yi Chungso », 19 décembre

<http://parisconsortium.hypotheses.org/4936>

**Kil-ho LEE**

« Nation Branding et légitimation politique : l'invention d'une politique participative du développement économique en Corée du sud », 12 décembre

<http://parisconsortium.hypotheses.org/4932>

**Voir aussi les conférences régulières** des institutions membre du Réseau aux adresses suivantes :

Centre Corée, EHESS

<http://crc.ehess.fr/index.php?239>

UFR LCAO, Paris Diderot

[http://www.univ-paris-diderot.fr/ufr\\_lcao/pg.php?np=ACCUEIL\\_ACTU](http://www.univ-paris-diderot.fr/ufr_lcao/pg.php?np=ACCUEIL_ACTU)

INALCO

<http://www.inalco.fr/recherche/manifestations-scientifiques>

## Distinctions

Nomination de M. Jine-Mieung LI au grade de chevalier dans l'ordre des Palmes académiques

<http://parisconsortium.hypotheses.org/5351>

Prix de thèse de l'AFEC (Association Française d'Études Chinoises) décerné à Pierre-Emmanuel ROUX pour *La Trinité antichrétienne : essai sur la proscription du catholicisme en Chine, en Corée et au Japon (XVIIe-XIXe siècles)*

<http://parisconsortium.hypotheses.org/5329>

## Expositions

Célébration des Années croisées France/Corée.

« Roman d'un voyageur » s'articule autour de la figure emblématique de Victor COLLIN de PLANCY (1853-1922), premier consul de France en Corée :

21 janvier - 20 juillet 2015

<http://parisconsortium.hypotheses.org/4821>



« Amour et érotisme en Asie » : la bibliothèque de la Maison de l'Asie propose un voyage amoureux et érotique à travers une sélection d'ouvrages tirés de ses collections.

<http://parisconsortium.hypotheses.org/5357>

### Le Réseau des Études sur la Corée

Site : [reseau-etudes-coree.univ-paris-diderot.fr](http://reseau-etudes-coree.univ-paris-diderot.fr)

Blog : [parisconsortium.hypotheses.org](http://parisconsortium.hypotheses.org)

Facebook : [Réseau des études sur la Corée](https://www.facebook.com/Reseau-des-etudes-sur-la-Coree)

Twitter : [Paris Consortium](https://twitter.com/ParisConsortium)

Université Paris Diderot  
LCAO Unité Asie Orientale  
Grands Moulins, bâtiment C – case 7009  
5, rue Thomas Mann  
75205 Paris cedex 13  
Tel : 01 57 27 64 31

**Responsable de publication : Yannick Bruneton**  
Contact : [reseaucoree@gmail.com](mailto:reseaucoree@gmail.com)